

DOMO



DO9251W

Handleiding	Wafelijzer
Mode d'emploi	Gaufrier
Gebrauchsanleitung	Waffeleisen
Instruction booklet	Waffle maker
Manual de instrucciones	Gofrera
Istruzioni per l'uso	Piastra per cialde
Návod k použití	Vaflovač
Návod na použitie	Vaflovač



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	10
DE	Deutsch	17
EN	English	24
ES	Español	30
IT	Italiano	36
CZ	Čeština	42
SK	Slovenčina	48

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden. De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen

- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
- Gastenkamers, of gelijkaardige
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale installatie-voorschriften.

- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Het toestel mag niet gebruikt worden met een verlengsnoer of een stekkerdoos.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠️ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠️ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN



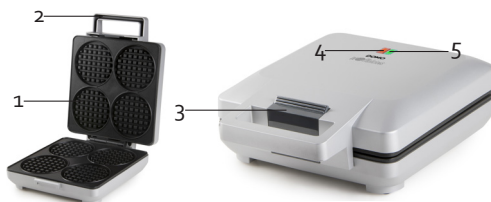
Het toestel kan warm worden tijdens het gebruik. Houd het elektrisch snoer weg van hete onderdelen en dek het toestel niet af.

- Raak geen hete oppervlakken aan, gebruik de voorziene handvatten.
- Zorg ervoor dat de lucht vrij kan circuleren rondom het toestel.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om resten te verwijderen.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als je het toestel schoonmaakt. Laat in dit geval het toestel ook volledig afkoelen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

ONDERDELEN

1. Bakplaten
2. Handvat
3. Veiligheidsslot
4. Indicatielampje 'aan/uit'
5. Indicatielampje 'klaar voor gebruik'



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Wrijf de binnen- en buitenkant van het toestel schoon met een zachte, droge doek.
- Bij het eerste gebruik van het toestel kan er een lichte rook en geur van de bakplaten komen. Dit is normaal. Eet uit hygiënisch oogpunt de allereerste wafels die je met dit toestel bakt niet op, maar gooi ze weg.

GEBRUIK

OPGELET: gebruik dit toestel niet om bevroren voedsel te bakken of te ontdooven. Al het voedsel dat je met dit toestel wil bereiden, moet volledig ontdooid zijn.

1. Steek de stekker in het stopcontact. Het rode indicatielampje zal aangaan om aan te geven dat het toestel ingeschakeld is. Het toestel zal beginnen opwarmen.
2. Als het toestel op temperatuur is, gaat het groene indicatielampje branden om aan te geven dat je kan starten met wafels bakken.
Opmerking: het indicatielampje 'klaar voor gebruik' zal regelmatig uit- en aangaan omdat het toestel zichzelf continu op temperatuur zal houden.
3. Giet het wafeldeeg in de bakplaten. Doe dit gelijkmatig zodat het deeg zich goed verspreidt over de bakplaten.
4. Sluit het wafelijzer met behulp van het handvat. Je hoort een klik als het toestel zich vergrendelt.
5. Open het wafelijzer als de gewenste baktijd verstreken is door het veiligheidsslot in te drukken en het wafelijzer via het handvat te openen. Neem de wafel eruit als deze de gewenste bruiningsgraad heeft bekomen. Als je de wafel liever wat langer bakt, sluit dan het wafelijzer opnieuw. Wacht enkele momenten en open het wafelijzer opnieuw zoals hiervoor besproken.
6. Haal de wafels voorzichtig uit het wafelijzer met een houten of hittebestendige kunststof spatel. Gebruik nooit metalen voorwerpen, omdat deze de antiaanbaklaag van het toestel kunnen beschadigen.
7. Om opnieuw een wafel te bakken, wacht even tot het groene indicatielampje terug oplicht om aan te geven dat het toestel klaar is om te bakken.
8. Na afloop schakel je het toestel uit door de stekker uit het stopcontact te trekken. Laat het toestel afkoelen alvorens te reinigen.

REINIGING EN ONDERHOUD

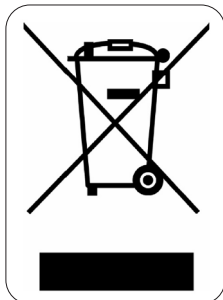
- Maak het toestel na elk gebruik schoon. Trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot het toestel voldoende is afgekoeld. Het is gemakkelijker het wafelijzer schoon te maken als het nog een beetje warm is.
- Maak de buitenkant en de bakplaten schoon met een zuivere, vochtige doek. Droog het toestel goed af. Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.
- Dompel het toestel, het elektrisch snoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Berg het toestel op een vlakke, droge plaats op als je het niet gebruikt. Sluit het veiligheidsslot om het toestel staand te kunnen opbergen.



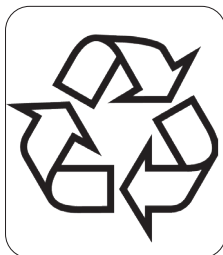
PROBLEEM EN OPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
De wafel is niet doorbakken.	Laat de wafel wat langer in het toestel bakken tot ze de gewenste bakwijze bereikt heeft. Als er geen damp meer uit het toestel komt, is de wafel volledig gebakken.
De wafel is te fel gebakken.	Bak de wafel minder lang in het wafelijzer, controleer regelmatig de bakwijze en haal de wafel uit het toestel wanneer ze de gewenste bakwijze bereikt heeft.
De wafels blijven kleven aan de bakplaten.	<ul style="list-style-type: none"> · Er zit te weinig vetstof in het beslag, voeg wat olie of gesmolten boter toe in het beslag, of vet de bakplaten in. · Er zit te veel suiker in het beslag, verlaag de hoeveelheid suiker in je beslag. De suiker kan tijdens het bakken karamelliseren waardoor je wafels gaan plakken aan het wafelijzer. · De wafel is nog niet doorbakken. Laat de wafel wat langer bakken, zo is de kans kleiner dat de wafel blijft kleven. Als er geen damp meer uit het toestel komt, is de wafel volledig gebakken.
Het toestel warmt niet op.	Controleer of het rode indicatielampje brandt en of het toestel is aangesloten op een werkend stopcontact.
Het toestel geeft een verbrande geur.	Bij het eerste gebruik van het toestel kan er een lichte rook en geur van de bakplaten komen. Dit is normaal. Als er bij later gebruik een verbrande geur is, reinig dan de bakplaten zoals beschreven in het hoofdstuk 'Reiniging en onderhoud'.

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

GARANTIE

FR

Chère cliente, cher client,
Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant
d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer
un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.
Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle.
Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique :

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes

- Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
- Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux règles d'installation locales.

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- L'appareil ne peut pas être utilisé avec une rallonge ou un bloc multiprise.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠️ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠️ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT



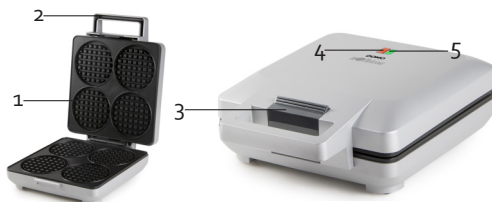
L'appareil peut chauffer pendant l'utilisation. Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.

- Ne touchez pas les surfaces chaudes, utilisez les poignées prévues à cet effet.
- Veillez à assurer une libre circulation de l'air autour de l'appareil.
- N'utilisez pas d'objets coupants pour enlever les résidus alimentaires.
- Débranchez toujours la fiche de l'appareil avant de le nettoyer. Dans ce cas, il convient également de laisser l'appareil refroidir totalement.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES
CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

PARTIES

1. Plaques de cuisson
2. Poignée
3. Verrouillage de sécurité
4. Témoin « marche/arrêt »
5. Témoin « prêt à l'emploi »



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux.
- Lors de la première utilisation de l'appareil, il est possible qu'il se dégage une légère fumée et une odeur des plaques de cuisson. C'est normal. Ne mangez pas, de point de vue hygiénique, les toutes premières gaufres que vous avez cuites, mais jetez-les à la poubelle.

UTILISATION

ATTENTION : n'utilisez pas cet appareil pour cuire ou décongeler des aliments surgelés. Toute la nourriture que vous voulez préparer avec cet appareil doit être entièrement dégelée.

1. Branchez la fiche dans une prise de courant. Le voyant rouge va s'allumer pour indiquer que le gaufrier est allumé. L'appareil va commencer à chauffer.
2. Lorsque l'appareil est à température, le témoin vert s'allume pour indiquer que vous pouvez commencer à cuire des gaufres.
Remarque : le voyant « prêt à l'emploi » s'éteint et s'allume régulièrement, car l'appareil se maintient à une température constante.
3. Versez la pâte dans les plaques de cuisson. Faites-le régulièrement pour qu'elle soit bien répartie sur les plaques de cuisson.
4. Fermez le gaufrier à l'aide de la poignée. L'appareil émet un clic lorsqu'il est verrouillé.
5. Ouvrez le gaufrier quand le temps de cuisson est écoulé : appuyez sur la sécurité et ouvrez le gaufrier à l'aide de la poignée. Enlevez la gaufre quand elle est suffisamment dorée à votre goût. Si vous préférez la cuire un peu plus longtemps, refermez le gaufrier. Patientez un instant et rouvrez le gaufrier comme expliqué ci-dessus.
6. Retirez délicatement les gaufres du gaufrier à l'aide d'une spatule en bois ou en plastique résistant à la chaleur. N'utilisez jamais d'objets métalliques, car ils risqueraient d'endommager le revêtement antiadhésif de l'appareil.
7. Pour cuire la gaufre suivante, attendez que le témoin vert s'allume à nouveau pour indiquer que l'appareil est prêt à cuire.
8. Lorsque vous avez fini, éteignez le gaufrier et débranchez la fiche de la prise. Laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil après chaque usage. Retirez la fiche de la prise de courant et attendez jusqu'à ce que l'appareil ait suffisamment refroidi. Il est plus facile de nettoyer votre gaufrier, s'il est encore un peu chaud.
- Utilisez un chiffon propre et humide pour nettoyer l'extérieur de l'appareil ainsi que les plaques de cuisson. Essuyez bien l'appareil. N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon électrique ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Rangez l'appareil sur un endroit égal et sec, si vous ne l'utilisez pas. Fermez le verrouillage de sécurité pour ranger l'appareil debout.

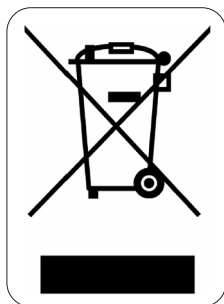


PROBLÈMES ET SOLUTIONS

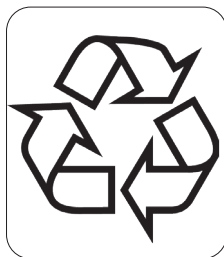
PROBLÈMES	SOLUTIONS
La gaufre n'est pas cuite.	Laissez cuire la gaufre un peu plus longtemps dans l'appareil, jusqu'à ce que la cuisson recherchée soit atteinte. La gaufre est bien cuite lorsqu'il n'y a plus de vapeur qui sort de l'appareil.
La gaufre est trop cuite.	Cuisez la gaufre un peu moins longtemps, contrôlez régulièrement la cuisson et retirez la gaufre de l'appareil une fois la cuisson recherchée atteinte.
Les gaufres adhèrent aux plaques.	<ul style="list-style-type: none">· Il y a trop peu de matière grasse dans votre pâte. Ajoutez un peu d'huile ou de beurre fondu à la pâte ou graissez les plaques du gaufrier.· Il y a trop de sucre dans la pâte. Réduisez la quantité de sucre dans votre pâte. En cuisant, le sucre caramélise, ce qui fait adhérer les gaufres aux plaques.· La gaufre n'est pas encore cuite. Laissez cuire la gaufre un peu plus longtemps, cela réduira le risque qu'elle adhère. La gaufre est bien cuite lorsqu'il n'y a plus de vapeur qui sort de l'appareil.
L'appareil ne monte pas en température.	Assurez-vous que le témoin lumineux rouge est allumé et que l'appareil est branché sur une prise de courant qui fonctionne.
Une odeur de brûlé se dégage de l'appareil.	Une légère fumée et une odeur peuvent se dégager des plaques de cuisson lors de la première utilisation de l'appareil. Cela est normal. Si l'appareil continue à émettre une odeur de brûlé lors d'une utilisation ultérieure, nettoyez les plaques de cuisson comme indiqué à la section « Nettoyage et entretien ».

MISE AU REBUT

FR



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr
Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:

- Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
- Bauernhöfe
- Hotel- und Moteldomizimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
- Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.

- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Verteilersteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE



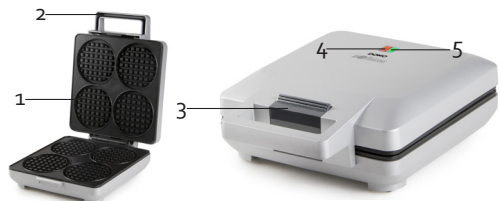
Das Gerät kann während des Gebrauchs warm werden. Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.

- Berühren Sie die warmen Oberflächen nicht und benutzen Sie die Handgriffe.
- Achten Sie darauf, dass die Luft rund um das Gerät frei zirkulieren kann.
- Benutzen Sie keine scharfen Gegenstände, um Rest zu entfernen.
- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät säubern möchten. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät auch immer erst vollständig abkühlen.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN
NACHSCHLAGEN AUF

TEILE

1. Backfläche
2. Handgriff
3. Sicherheitsschloss
4. Kontrollleuchte „Ein/Aus“
5. Kontrollleuchte „Betriebsbereit“



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Sämtliches Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber entfernen.
- Wischen Sie die Innen- und Außenseite des Geräts mit einem weichen Tuch ab.
- Beim ersten Gebrauch des Geräts kann von den Backplatten ein leichter Rauch und Geruch aufsteigen. Das ist normal. Essen Sie die erste Waffel, die Sie mit diesem Gerät backen, aus hygienischen Gründen nicht, sondern werfen Sie diese weg.

GEBRAUCH

ACHTUNG: Versuchen Sie niemals, mit diesem Gerät gefrorene Lebensmittel zu backen oder aufzutauen. Die Lebensmittel, die Sie mit diesem Gerät zubereiten möchten, müssen vollständig aufgetaut sein.

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die rote Kontrollleuchte leuchtet auf, um anzuzeigen, dass das Gerät eingeschaltet ist. Das Gerät heizt auf.
2. Wenn das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat, leuchtet die grüne Kontrollleuchte auf, um anzuzeigen, dass Sie mit dem Backen von Waffeln beginnen können.
Hinweis: Die Kontrollleuchte „Betriebsbereit“ schaltet sich regelmäßig aus und wieder ein, da das Gerät sich selbst auf einer konstanten Temperatur hält.
3. Füllen Sie den Waffelteig gleichmäßig in die Backplatten und achten Sie darauf, dass sich der Teig gut auf den Backplatten verteilt.
4. Schließen Sie das Waffeleisen mit dem Griff. Sie hören ein Klicken, wenn sich das Gerät verschließt.
5. Öffnen Sie das Waffeleisen, wenn die gewünschte Backzeit abgelaufen ist, indem Sie das Sicherheitsschloss eindrücken und das Waffeleisen am Griff öffnen. Entnehmen Sie die Waffel, wenn diese den gewünschten Bräunungsgrad erreicht hat. Wenn Sie die Waffeln lieber etwas länger backen möchten, schließen Sie das Waffeleisen erneut. Warten Sie ein paar Augenblicke und öffnen Sie das Waffeleisen wieder, wie oben beschrieben.
6. Entnehmen Sie die Waffeln vorsichtig mit einem Holzspatel oder einem hitzebeständigen Kunststoffspatel aus dem Waffeleisen. Verwenden Sie niemals Metallgegenstände, da diese die Antihafbeschichtung des Geräts beschädigen können.
7. Um eine weitere Waffel zu backen, warten Sie, bis die grüne Kontrollleuchte wieder aufleuchtet, um anzuzeigen, dass das Gerät betriebsbereit ist.
8. Schalten Sie das Gerät anschließend aus, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig abkühlen.

REINIGUNG UND WARTUNG

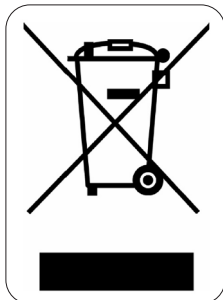
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. Es ist einfacher, das Waffeleisen zu reinigen, wenn es noch ein bisschen warm ist.
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Grillplatten mit einem sauberen, feuchten Tuch. Trocken Sie das Gerät gut ab. Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem ebenen, trockenen Platz auf, wenn Sie es nicht benutzen. Schließen Sie das Sicherheitsschloss, um das Gerät stehend zu lagern.



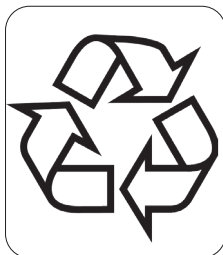
PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEME	LÖSUNGEN
Die Waffel ist nicht durchgebacken.	Lassen Sie die Waffel etwas länger im Gerät backen, bis sie den gewünschten Bräunungsgrad erreicht hat. Wenn kein Dampf mehr aus dem Gerät austritt, ist die Waffel fertig gebacken.
Die Waffel ist zu dunkel gebacken.	Backen Sie die Waffel kürzer im Waffeleisen, überprüfen Sie regelmäßig den Bräunungsgrad und nehmen Sie die Waffel aus dem Waffeleisen, wenn sie den gewünschten Bräunungsgrad erreicht hat.
Die Waffeln bleiben an den Backplatten kleben.	<ul style="list-style-type: none"> · Es ist zu wenig Fett im Teig. Geben Sie etwas Öl oder geschmolzene Butter in den Teig, oder fetten Sie die Backplatten ein. · Es ist zu viel Zucker im Teig. Reduzieren Sie die Zuckermenge in Ihrem Teig. Der Zucker kann während des Backens karamellisieren, wodurch Ihre Waffeln am Waffeleisen kleben bleiben. · Die Waffel ist noch nicht durchgebacken. Lassen Sie die Waffel noch etwas länger backen, damit sie nicht so leicht am Waffeleisen kleben bleibt. Wenn kein Dampf mehr aus dem Gerät austritt, ist die Waffel fertig gebacken.
Das Gerät heizt sich nicht auf.	Überprüfen Sie, ob die rote Kontrollleuchte leuchtet und ob das Gerät an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist.
Das Gerät verströmt einen verbrannten Geruch.	Bei der ersten Benutzung des Geräts kann es zu einer leichten Rauch- und Geruchsbildung durch die Backplatten kommen. Das ist normal. Wenn bei einer späteren Benutzung ein Brandgeruch entsteht, reinigen Sie die Backplatten wie im Abschnitt „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g. electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorized third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "o" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.

- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- The appliance may not be used with an extension lead or a multiple socket.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠️ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS



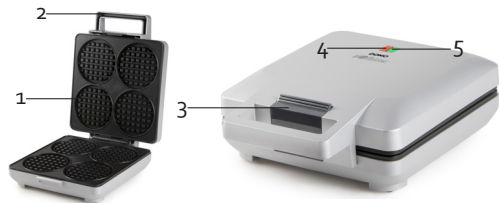
The appliance can become hot during use. Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.

- Do not touch any hot surfaces, use the handles.
- Make sure that the air can circulate freely around the appliance.
- Do not use any sharp objects to remove any remains.
- Always unplug the appliance when cleaning it. Also let the appliance cool down completely.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PARTS

1. Baking plates
2. Handle
3. Safety lock
4. 'On/off' indicator light
5. 'Ready to use' indicator light



BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Wipe the inside and outside of the fryer clean with a soft cloth.
- When using the appliance for the first time there may be a slight smell and light smoke from the cooking plates. This is normal. For hygienic reasons, do not the first wafers made, throw them away.

USE

PLEASE NOTE: do not use this appliance to cook or defrost frozen food. Any food you wish to cook using this appliance must be thoroughly defrosted.

1. Plug the power cord into a socket. The red indicator light means the appliance is switched on. The appliance will start to heat up.
2. The green indicator light means the appliance has reached the right temperature and is ready to bake waffles.
Note: The 'ready to use' indicator light will turn off and on regularly as the appliance continuously maintains its temperature.
3. Pour the waffle dough into the baking plates. Do this evenly so that the dough spreads well over the baking plates.
4. Use the handle to close the waffle iron. You will hear a click when the appliance is locked securely.

5. Press the safety lock and use the handle to open the waffle iron when the desired baking time has passed. Remove the waffle when you are happy with the result. If you prefer to bake the waffle for longer, close the waffle iron again. Wait a moment and open the waffle iron once again as described above.
6. Carefully remove the waffles from the waffle iron with a wooden or heat-resistant plastic spatula. Never use metal objects, as these may damage the non-stick coating of the appliance.
7. To bake another waffle, wait for the green indicator light to indicate the appliance is ready to be used again.
8. We recommend switching the appliance off immediately after use by removing the plug from the socket. Allow the appliance to cool down before cleaning.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliance after each use. Unplug the electric lead and wait until the appliance has cooled sufficiently. It is easier to clean your waffle-maker if it's a bit warm.
- Clean the outside and the baking sheets with a damp clean cloth. Dry the appliance off well. Never use aggressive or abrasive cleaning agents.
- Never submerge the appliance, the electric cord or the plug into water or another liquid.
- When not in use, store the appliance on a flat dry surface. Close the safety lock to store the appliance in an upright position.

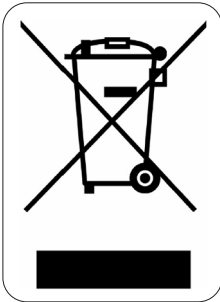


PROBLEM AND SOLUTION

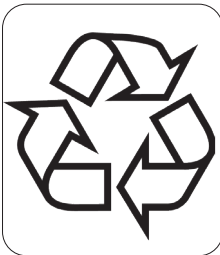
PROBLEM	SOLUTION
The waffle is not cooked all the way through.	Let the waffle cook a little longer in the appliance until it reaches the desired baking finish. The waffle is fully cooked when moisture is no longer emitted from the appliance.
The waffle was cooked too much.	Reduce the time you cook the waffle in the waffle iron, regularly check the consistency and remove the waffle from the appliance when it reaches the desired consistency.
The waffles stick to the baking trays.	<ul style="list-style-type: none"> · There is not enough fat in the batter. Add some oil or melted butter to the batter or grease the baking trays. · There is too much sugar in the batter. Reduce the amount of sugar in your batter. Sugar can caramelize during baking, which causes your waffles to stick to the waffle iron. · The waffle is not yet cooked all the way through. Let the waffle cook a little longer, which reduces the chance it will stick. The waffle is fully cooked when moisture is no longer emitted from the appliance.

PROBLEM	SOLUTION
The appliance does not heat up.	Check that the red indicator light is on and that the appliance is connected to a working power socket.
The appliance emits a burnt smell.	When using the appliance for the first time, the baking trays may emit a little smoke and odour. This is normal. If there is a burnt smell after some use, clean the baking trays as described in the 'Cleaning and maintenance' section.

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

ZEN

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- El aparato no se puede utilizar con un cable alargador o con una regleta.

- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

⚠ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO



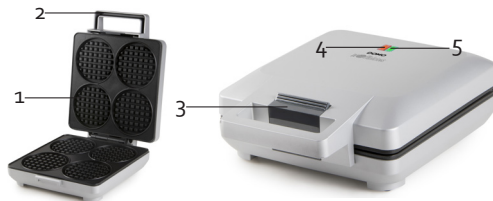
El aparato puede calentarse durante el uso. Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.

- No toque las superficies calientes. Utilice las asas destinadas a este fin.
- Asegúrese de que el aire puede circular libremente alrededor del aparato.
- No utilice objetos afilados para eliminar restos.
- Siempre desenchufe el aparato, antes de limpiarlo. En este caso, también hay que dejar enfriarlo completamente.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

PIEZAS

1. Placas
2. Asa
3. Cierre de seguridad
4. Lámpara indicadora de "encendido/apagado"
5. Lámpara indicadora "preparado para el uso"



ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, los adhesivos promocionales.
- Frote el interior y el exterior del aparato con un paño suave.
- Al usar el aparato por primera vez puede salir un poco de humo y olor de las bandejas para hornear. Esto es normal. Por razones higiénicas, no coma los primeros gofres preparados con este aparato, tírelos.

USO

ATENCIÓN: no utilice este aparato para preparar o descongelar alimentos congelados. Todos los alimentos que desee preparar con este aparato deben estar completamente descongelados.

1. Introduzca el enchufe en la toma de corriente. La lámpara indicadora roja se encenderá para indicar que el aparato está encendido. El aparato empezará a calentarse.
2. Cuando el aparato haya alcanzado la temperatura correcta, se encenderá la lámpara indicadora verde para indicar que puede empezar a preparar gofres.
Nota: la lámpara indicadora "preparado para el uso" se apagará y encenderá regularmente, ya que el aparato se mantendrá a una temperatura constante.

3. Vierta la masa de los gofres en las placas de la gofrera. Haga esto de manera uniforme para que la masa se distribuya bien sobre las placas de la gofrera.
4. Cierre la gofrera con ayuda del mango. Si ha colocado correctamente el aparato se oirá un clic.
5. Abra la gofrera cuando haya transcurrido el tiempo de cocción deseado. Para ello, presione el cierre de seguridad y abra la gofrera a través del mango. Retire el gofre cuando haya alcanzado el grado de cocción deseado. Si prefiere cocinar el gofre un poco más, vuelva a cerrar la gofrera. Espere un instante y vuelva a abrir la gofrera de la manera indicada anteriormente.
6. Retire cuidadosamente los gofres de la gofrera con una espátula de madera o de plástico resistente al calor. Nunca debe utilizar objetos metálicos, ya que estos podrían dañar la capa antiadherente del aparato.
7. Para preparar otro gofre, espere a que la luz indicadora verde se vuelva a encender para indicar que el aparato está preparado para el uso.
8. Cuando haya acabado, apague la gofrera retirando el enchufe de la toma de corriente. Antes de limpiar el aparato, deje que este se enfríe.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el aparato después de cada uso. Saque el enchufe de la toma de corriente y espere hasta que el aparato se haya enfriado lo suficiente. La parrilla es más fácil de limpiar mientras todavía está un poco caliente.
- Limpie el exterior y las bandejas con un paño limpio y húmedo. Seque bien el aparato. Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.
- No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- Guarde el aparato en un lugar plano y seco cuando no lo use. Coloque el cierre de seguridad para almacenar el aparato verticalmente.

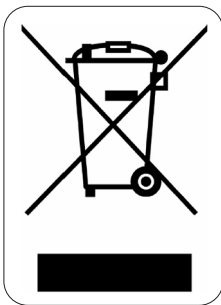


PROBLEMAS Y SOLUCIONES

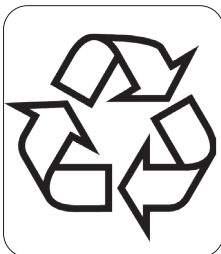
PROBLEMAS	SOLUCIONES
El gofre está no está hecho por dentro.	Deje que el gofre se hornee un poco más en el aparato hasta que haya alcanzado el nivel de cocción deseado. Cuando ya no salga vapor del aparato, el gofre estará completamente horneado.
El gofre está demasiado hecho.	Hornee el gofre durante menos tiempo en la máquina de gofres, compruebe regularmente el nivel de cocción y retire el gofre del aparato cuando haya alcanzado el nivel de horneado deseado.

PROBLEMAS	SOLUCIONES
Los gofres se pegan a las placas.	<ul style="list-style-type: none"> · No hay suficiente grasa en la masa. Añada un poco de aceite o mantequilla derretida a la masa, o engrase las placas. · La masa contiene demasiado azúcar. Reduzca la cantidad de azúcar en la masa. El azúcar puede caramelizarse durante la cocción, haciendo que los gofres se peguen a las placas. · El gofre aún no está hecho por dentro. Deje que el gofre se hornee un poco más. Así será menos probable que se pegue. Cuando ya no salga vapor del aparato, el gofre estará completamente horneado.
El aparato no se calienta.	Compruebe que el indicador luminoso rojo esté encendido y que el aparato esté conectado a una toma de corriente que funcione.
El aparato desprende un olor a quemado.	Al usar el aparato por primera vez, es posible que las placas desprendan un poco de humo y olor. Esto es normal. Si posteriormente el aparato sigue desprendiendo un olor a quemado durante su uso, limpie las placas tal y como se describe en el apartado "Limpieza y mantenimiento".

DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarci che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
 - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.
- Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Per staccare l'apparecchio dalla presa, assicurarsi che sia su "OFF" o in posizione "0". Solo dopo sarà possibile staccarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata e dotata di messa a terra secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con una presa multipla. Non utilizzare mai l'apparecchio con una prolunga.

- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti causati da uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE



L'apparecchio potrebbe surriscaldarsi durante il normale utilizzo. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.

- Non toccare le superfici calde; utilizzare sempre le maniglie.
- Assicurarvi che vi sia una buona ventilazione intorno all'apparecchio.
- Non utilizzare oggetti acuminati per eliminare i residui di cibo.
- Togliere sempre la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio. Prima di pulirlo, lasciare che l'apparecchio si raffreddi completamente.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

COMPONENTI

1. Piastre
2. Manico
3. Blocco di sicurezza
4. Indicatore luminoso "acceso/spento"
5. Indicatore luminoso "pronto per l'uso"



PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali.
- Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido asciutto.
- Al primo utilizzo dell'apparecchio possono sprigionarsi un leggero fumo e odore dai piatti di cottura. Questo è normale. Per motivi igienici, non consumare le primissime cialde preparate con questo apparecchio e buttarle via.

UTILIZZO

ATTENZIONE: non utilizzare questo apparecchio per cuocere o scongelare alimenti surgelati. Tutti gli alimenti che si intende preparare con questo apparecchio devono essere completamente scongelati.

1. Inserire la spina nella presa elettrica. L'indicatore luminoso rosso si accende per indicare che l'apparecchio è stato acceso. L'apparecchio inizia a scaldarsi.
2. Quando l'apparecchio raggiunge la giusta temperatura, si accende l'indicatore luminoso verde per indicare che è possibile cominciare a cuocere le cialde.
Nota: l'indicatore luminoso "pronto per l'uso" si accenderà e spegnerà regolarmente perché l'apparecchio si mantiene costantemente a temperatura.

3. Versare l'impasto per cialda sulle piastre. Farlo con cautela per consentire all'impasto di spargersi in modo uniforme sulle piastre.
4. Chiudere la piastra per cialde usando il manico. Si udirà un clic quando l'apparecchio si blocca.
5. Una volta scaduto il tempo di cottura, aprire la piastra per cialde premendo il blocco di sicurezza e usando il manico. Estrarre la cialda se ha raggiunto il grado di doratura desiderato. Se si preferisce cuocere ancora un po' la cialda, richiudere la piastra. Attendere qualche istante e riaprire la piastra per cialde come descritto sopra.
6. Rimuovere con cautela le cialde dalla piastra con una spatola in legno resistente al calore. Non usare mai utensili in metallo, poiché possono danneggiare lo strato antiaderente dell'apparecchio.
7. Per cuocere un'altra cialda, attendere che l'indicatore luminoso verde si riaccenda indicando che l'apparecchio è pronto per la cottura.
8. Al termine, spegnere l'apparecchio rimuovendo la spina dalla presa elettrica. Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo. Scollegare la spina dalla presa elettrica e attendere fino a far raffreddare sufficientemente l'apparecchio. È più facile pulire la piastra per cialde se è ancora leggermente calda.
- Pulire la parte esterna e le teglie con un panno pulito e umido. Asciugare bene l'apparecchio. Non utilizzare mai detersivi abrasivi o aggressivi.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo elettrico o la spina in acqua o in altri liquidi.
- Riporre l'apparecchio su una superficie piana in un luogo asciutto quando non lo si usa. Chiudere il blocco di sicurezza per poter riporre l'apparecchio in posizione verticale.

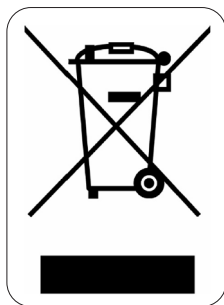


PROBLEMI E SOLUZIONE

PROBLEMI	SOLUZIONE
La cialda non è abbastanza cotta.	Lasciare cuocere la cialda un po' più a lungo nell'apparecchio fino al livello di cottura desiderato. Quando non esce più vapore, la cottura è terminata.
La cialda è eccessivamente dorata.	Cuocere la cialda nell'apposita piastra per un tempo inferiore, controllare regolarmente la cottura e rimuovere la cialda dall'apparecchio una volta raggiunta la cottura desiderata.

PROBLEMI	SOLUZIONE
Le cialde si attaccano alle piastre.	<ul style="list-style-type: none"> · Non c'è abbastanza grasso nell'impasto, aggiungere un po' di olio o burro fuso, oppure ungere le piastre. · C'è troppo zucchero nell'impasto, ridurne la quantità. Lo zucchero può caramellare durante la cottura, facendo attaccare le cialde alla piastra. · La cialda non è ancora cotta. Lasciarla cuocere un po' più a lungo per evitare che si attacchi. Quando non esce più vapore, la cottura è terminata.
L'apparecchio non si scalda.	Verificare che l'indicatore luminoso rosso sia acceso e che l'apparecchio sia collegato a una presa funzionante.
L'apparecchio emette odore di bruciato.	Al primo utilizzo dell'apparecchio, le piastre possono sprigionare leggero fumo e odore. È normale. Se durante successivi utilizzi si avverte odore di bruciato, pulire le piastre come descritto nella sezione "Pulizia e manutenzione".

MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Příklad je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:

- kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
- chaty, chalupy
- hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.
- Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenesou odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebrat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Před vypojením vypněte hlavní vypínače do polohy „0“. Před rozebíráním, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojte do správně instalované zásuvky, která je správně uzemněna a souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.

- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Spotřebič nepoužívejte s prodlužovacím přívodním kabelem. Zapojte vždy přímo do vlastní zásuvky a nepoužívejte k tomu ani elektrické rozbočky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje, nebo nedodržením zde popsaných bezpečnostních instrukcí.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokřýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče.

Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ



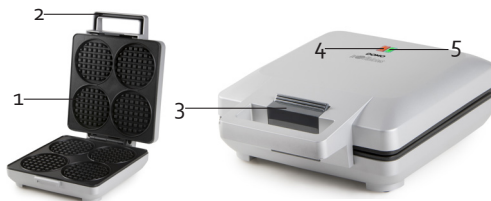
Spotřebič může být během používání horký. Přívodní kabel držte mimo horké části a spotřebič nezakrývejte.

- Nedotýkejte se žádných horkých povrchů, vždy použijte rukojeti.
- Zajistěte, aby okolo přístroje mohl volně cirkulovat vzduch.
- K odstranění zbytků nepoužívejte žádné ostré předměty, které by mohly poškodit nepřilnavou vrstvu.
- Při čištění vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě. Také nechte spotřebič zcela vychladnout.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

ČÁSTI

1. Pečící desky
2. Rukojeť
3. Bezpečnostní klip
4. Kontrolka spínače on/off
5. Kontrolka nahřátí



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před použitím odstraňte z přístroje veškeré obalové materiály a reklamní samolepky.
- Vnější i vnitřní prostory přístroje otřete vlhkým hadříkem.
- Při prvním použití se může z přístroje lehce kouřit a být cítit dým. Toto je naprosto v pořádku a je to způsobeno vypalováním možných nečistot či zbytků maziv z výroby. Po chvíli by samozřejmě měl být provoz normální. Doporučujeme první upečené vafle z nového přístroje vyhodit a konzumovat až další upečené.

POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ: Nikdy přístroj nepoužívejte na vaření ani rozmrazování zmražených surovin/polotovárů. Všechny suroviny vkládané do přístroje musí být předem plně rozmrazeny (nebo čerstvé).

1. Přívodní kabel zapojte do el. zásuvky. Svítící červená kontrolka značí, že je přístroj zapnutý a přístroj se automaticky začne nahřívát.

2. Zelená kontrola se rozsvítí ve chvíli, kdy je přístroj už nahřátý na přednastavenou teplotu. V ten moment můžete začít péct vafle.
Poznámka: Zelená kontrolka „ready to use“ se během procesu bude zhasínat a rozsvěcet dle toho, jak sepíná a vypíná termostat, aby udržel stále stejnou teplotu.
3. Připravené těsto rovnoměrně nalijte na předehřáté pečicí desky. Dbejte na to, aby těsta nebylo moc a nepřetékalo přes okraje.
4. Pomocí rukojeti přístroj zavřete. Ve chvíli, kdy vaflovač správně zavřete, tak uslyšíte zacvaknutí.
5. Vafle se peče cca 2-4 minuty. Dle svých preferencí si hlídejte čas a po zvolené době otevřete bezpečnostní pojistku a pomocí rukojeti přístroj otevřete. Pokud jste s výsledkem spokojeni, tak vafle vyjměte a můžete servírovat. Pokud je potřeba ještě více propéct, tak přístroj opět zavřete a znovu nastavte pečení, jak je popsáno výše.
6. Po dopečení (konci programu) otevřete víko a opatrně vyjměte hotové vafle. Vyndávejte pomocí dřevěného nebo plastového příslušenství. Nikdy nepoužívejte kovové předměty, které by mohly poškodit nepřilnavý povrch desek.
7. Jestliže chcete péct další vafle, tak počkejte až se znovu rozsvítí zelená kontrolka nahřátí.
8. Jakmile skončíte s pečením poslední vafle, tak přístroj vypněte a vypojte z elektrické sítě. Před čištěním nechejte přístroj dostatečně vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

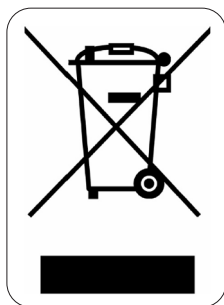
- Přístroj čistěte po každém použití. Před čištěním vždy odpojte přístroj od el. proudu a nechte vychladnout. Většinou je snazší přístroj a jeho pečicí desky čistit ve chvíli, kdy jsou ještě vlažné. Vnitřek přístroje nečistěte hrubou houbičkou, ani drátěnkou, jinak poškodíte nepřilnavou vrstvu pečících ploch!
- Povrch přístroje stačí otírat jemným hadříkem. Na otírání nepoužívejte drsná čisticidla, abyste nepoškrábali povrch přístroje.
- Přístroj nikdy neponořujte do vody ani jiných kapalin. Hrozí riziko poranění el. proudem.
- Přístroj skladujte na suchém a rovném místě. Bezpečnostní zavírací klip na víku můžete využít zejména pro bezpečné uskladnění ve svislé poloze.



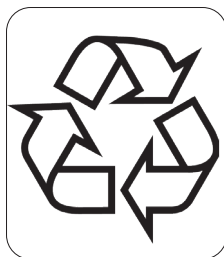
PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Vafle se dostatečně nepropečou.	Nechte je péct o trochu déle. Vafle se propečou ideálně, když z nich neuniká vlhkost – přístroj musí být pevně uzavřený.
Vafle jsou přepečené.	Zkrajte dobu pečení. Doporučujeme vafle při pečení průběžně kontrolovat.
Těsto se lepí na pečicí desky.	<ul style="list-style-type: none"> · V těstě není dostatek tuku/oleje. Přidejte do těsta trochu více oleje a nebo rozpuštěného másla. · V těstě je příliš cukru. Příště z receptu uberte trochu cukru. Cukr během pečení karamelizuje a připaluje se. · Vafle ještě nejsou dopečené. Nechte vafle péct o něco déle, měly by se od desky snáze odlepit.
Přístroj se nenahřívá, nepeče.	Zkontrolujte, zda je přístroj zapojen do funkční zásuvky – měla by na něm svítit kontrolka.
Z přístroje jsou cítit spáleniny.	Pokud používáte přístroj poprvé, je možné že se vypalují nečistoty z výroby a je to cítit – mělo by však brzy zmizet. Pokud tento zápach cítíte po několikátém používání, tak přístroj překontrolujte a důkladně vyčistěte.

OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
 - pri použití spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
 - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou našim servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácií doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spíaciu adresu s telefonickým kontaktom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:

- kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
- chaty, chalupy
- hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.
- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pred vypojením vypnite hlavný vypínača do polohy "0". Pred rozoberanie, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je správne uzemnená a súladu s miestnymi normami.

- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Spotrebič nepoužívajte s predlžovacím prívodným káblom. Zapájajte vždy priamo do vlastnej zásuvky a nepoužívajte k tomu ani elektrickej rozbočky.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja, alebo nedodržaním tu popísaných bezpečnostných inštrukcií.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektívnosť spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ



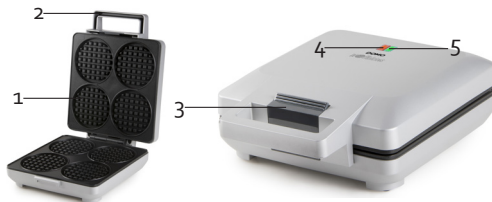
Spotrebič môže byť počas používania horúci. Prívodný kábel držte mimo horúce časti a spotrebič nezakrývajte.

- Nedotýkajte sa žiadnych horúcich povrchov, vždy použite rukoväť.
- Zaistite, aby okolo prístroja mohol voľne cirkulovať vzduch.
- Na odstránenie zvyškov nepoužívajte žiadne ostré predmety, ktoré by mohli poškodiť neprilnavú vrstvu.
- Pri čistení vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete. Tiež nechajte spotrebič úplne vychladnúť.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

ČASTI

1. Pečičie dosky
2. Rukoväť
3. Bezpečnostné klip
4. Kontrolka spínača on / off
5. kontrolka nahriatie



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály a reklamné samolepky.
- Vonkajšie i vnútorné priestory prístroja utrite vlhkou handričkou.
- Pri prvom použití sa môže z prístroja ľahko fajčiť a byť cítiť dym. Toto je úplne v poriadku a je to spôsobené vypaľovaním možných nečistôt či zvyškov maslů z výroby. Po chvíli by samozrejme mal byť prevádzka normálna. Odporúčame prvý upečené vafle z nového prístroja vyhodit' a konzumovať až ďalšie upečené.

POUŽITIE

UPOZORNENIE: Nikdy prístroj nepoužívajte na varenie ani rozmrazovanie zmrazených surovín/ polotovarov. Všetky suroviny vkladané do prístroja musí byť vopred plne rozmrazené (alebo čerstvé).

1. Prívodný kábel zapojte do el. zásuvky. Svietača červená kontrolka označuje, že je zariadenie zapnuté a prístroj sa automaticky začne nahrievať.
2. Zelená kontrolka sa rozsvieti vo chvíli, keď je prístroj už nahriaty na nastavenú teplotu. V ten moment môžete začať piecť vafle.
Poznámka: Zelená kontrolka "ready to use" sa počas procesu bude zhasínať a rozsvetovať podľa toho, ako zopínať a vypína termostat, aby udržal stále rovnakú teplotu.
3. Pripravené cesto rovnomerne nalejte na predhriatej rúry na dosky. Dbajte na to, aby cesta nebola moc a nepretekala cez okraje.
4. Pomocou rukoväte prístroj zatvorte. Vo chvíli, keď vaflovač správne zatvoríte, tak budete počuť zacvaknutie.
5. Vafle sa pečie cca 2-4 minúty. Podľa svojich preferencií si strážte čas a po zvolenej dobe otvorte bezpečnostnú poistku a pomocou rukoväte prístroj otvoríte. Ak ste s výsledkom spokojní, tak vafle vyberte a môžete servírovať. Ak je potreba ešte viac prepiecť, tak prístroj opäť zatvorte a znova nastavte pečenia, ako je popísané vyššie.
6. Po dopečení (konci programu) otvorte veko a opatrne vyberte hotové vafle. Vyberajte pomocou dreveného alebo plastového príslušenstva. Nikdy nepoužívajte kovové predmety, ktoré by mohli poškodiť neprilnavý povrch dosiek.
7. Ak chcete piecť ďalšie vafle, tak počkajte až sa znova rozsvieti zelená kontrolka nahriatie.
8. Akonáhle skončíte s pečením posledný vafle, tak prístroj vypnite a vypojte z elektrickej siete. Pred čistením nechajte zariadenie dostatočne vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

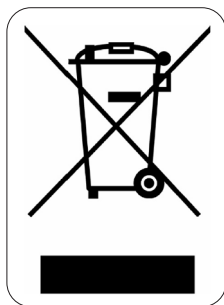
- Prístroj čistite po každom použití. Pred čistením vždy odpojte prístroj od el. prúdu a nechajte vychladnúť. Väčšinou je jednoduchšie prístroj a jeho dosky na pečenie čistiť vo chvíli, keď sú ešte vlažné. Vnútro prístroja nečistite hrubou hubkou, ani drôtenkou, inak poškodíte neprilnavú vrstvu pečúcich plôch! Nikdy prístroj nenamáčajte do vody ani iných tekutín.
- Povrch prístroja stačí otierať jemnou handričkou. Na utieranie nepoužívajte drsná čistiadla, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Bezpečnostné zatváracie klip na veku môžete využiť najmä pre bezpečné uskladnenie vo zvislej polohe.



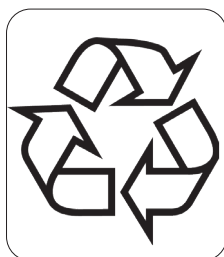
PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Vafle sa dostatočne neprepečú.	Nechajte ich piecť o trochu dlhšie. Vafle sa prepečú ideálne, keď z nich neuniká vlhkosť - prístroj musí byť pevne uzavretý.
Vafle sú prepečené.	Skrátte dobu pečenia. Odporúčame vafle pri pečení priebežne kontrolovať.
Cesto sa lepí na dosky na pečenie.	<ul style="list-style-type: none"> · V ceste nie je dostatok tuku/oleja. Pridajte do cesta trochu viac oleja alebo rozpusteného masla. · V ceste je príliš cukru. Nabudúce z receptu uberte trochu cukru. Cukor počas pečenia karamelizuje a pripaľuje sa. · Vafle ešte nie sú dopečené. Nechajte vafle piecť o niečo dlhšie, mali by sa od dosky ľahšie odlepiť.
Prístroj sa nenahrieva, nepečie.	Skontrolujte, či je prístroj zapojený do funkčnej zásuvky – mala by na ňom svietiť kontrolka.
Z prístroja sú cítiť spáleniny.	Pokiaľ používate prístroj prvýkrát, je možné že sa vypalujú nečistoty z výroby a je to cítiť – malo by však čoskoro zmiznúť. Pokiaľ tento zápach cítite po niekoľkoročnom používaní, tak prístroj prekontrolujte a dôkladne vyčistite.

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

